



Caring about
money



speed



counterfeit
detection



operation
ease



design



support

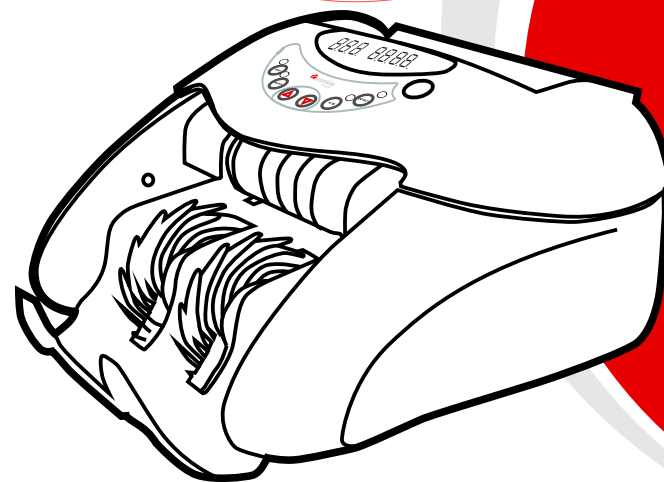


quality

Manufactured by Cassida Corporation, USA
cassidausa.com

Cassida
TIGER

Caring about your money



ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Cassida TIGER Компактный Счетчик Банкнот

Данная инструкция содержит важную информацию о мерах безопасности и эксплуатационных характеристиках аппарата. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ней перед использованием Вашего счетчика банкнот и сохраните для обращения к ней в будущем.

Содержание:

1. Введение

1.1 Об аппарате серии Cassida TIGER	5
1.2 Комплектация	5
1.3 Вид спереди и вид сзади	6
1.4 Панель управления	8
1.5 Технические характеристики	9
1.6 Важные меры предосторожности	9

2. Эксплуатация аппарата

2.1 Включение	10
---------------	----

3. Режимы работы

3.1 Автоматический режим	11
3.2 Режим пересчета	11
3.3 Режим фасовки	11
3.4 Режим суммирования	13
3.5 Режим фасовки и суммирования	13

4. Возможности детекции

4.1 Детекция поддельных банкнот	14
4.2 Детекция целостности банкнот	14
4.3 Детекция цепочки банкнот	14
4.4 Детекция по размеру банкнот	15

5. Техническое обслуживание и выявление неисправностей

5.1 Техническое обслуживание	15
5.2 Выявление неисправностей	16
5.3 Гарантийные условия	20

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Об аппарате Cassida TIGER

Счетчики банкнот Cassida TIGER представляют собой усовершенствованные и простые в управлении аппараты для обработки наличности. Они сэкономят ваше время и минимизируют вероятность ошибок благодаря быстрому и точному пересчету пачек купюр при скорости 1000 банкнот/минута. Компактный и стильный дизайн, простота управления и интуитивный интерфейс - делает данный счетчик незаменимым помощником в ежедневной работе при обработке наличных денег. Система самодиагностики счетчика разработана для максимально удобной эксплуатации. Легкий доступ к тракту поможет быстро производить чистку или замену деталей аппарата.

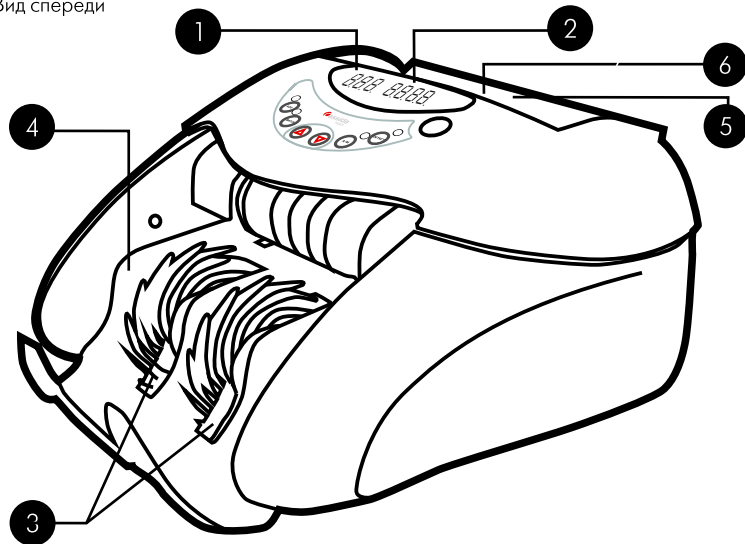
Счетчики банкнот серии Cassida TIGER окажут неоценимую помощь в банках, магазинах розничной торговли, продуктовых магазинах, мойках машин, автозаправочных станциях, предприятиях индустрии развлечений и других заведениях с интенсивным потоком наличных денег.

1.2 Комплектация

- Счетчик банкнот Cassida TIGER
- Адаптер AC/DC
- Сетевой шнур
- Аксессуары
- Инструкция по эксплуатации

1.3 Вид спереди и вид сзади

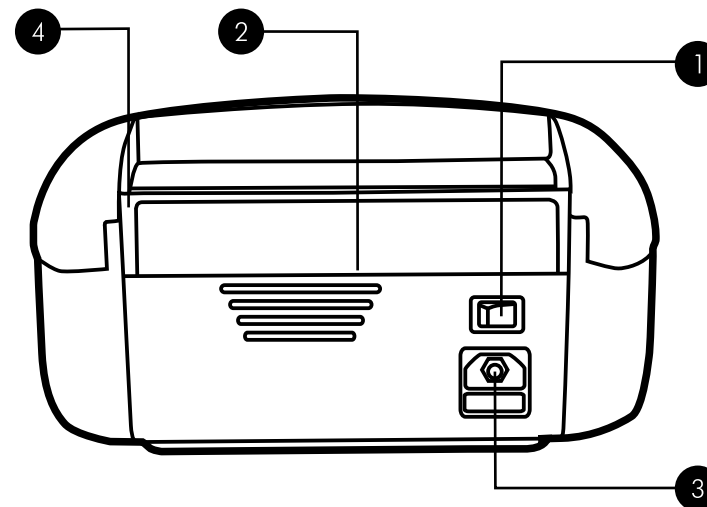
Вид спереди



- 1. Дисплей А
- 2. Дисплей В
- 3. Подающие ролики
- 4. Накопитель
- 5. Датчик подающего кармана
- 6. Подающий карман

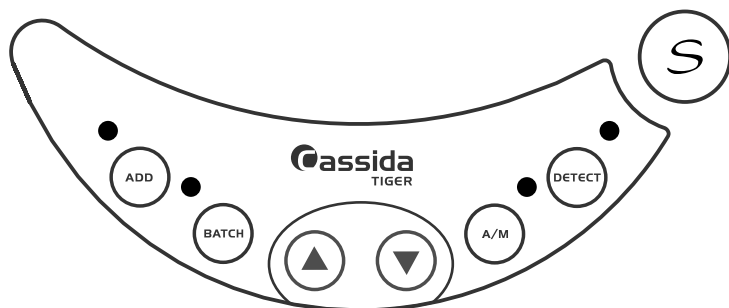
- транспортируют пересчитываемые банкноты в накопительный карман.
- принимает пересчитываемые банкноты
- подает сигнал о наличии банкнот в кармане
- содержит банкноты, предназначенные для счета

Вид сзади



- 1. Выключатель электропитания - включает и выключает аппарат
 - 2. Винт регулировки ширины зазора - используется для увеличения ширины при счете старых банкнот и уменьшения при счете новых.
- Внимание! Не менять регулировку данной настройки, пока на дисплее не будет отображаться сообщение DBL или Chn.**
- 3. Разъем для подключения сетевого шнура
 - 4. Складывающаяся рукоятка - для перемещения аппарата.

1.4 Панель управления



"ADD"	активирует систему суммирования. Кнопка индикатор будет гореть пока данная функция будет работать.
"BATCH"	активирует режим фасовки. Кнопка индикатор будет гореть пока эта функция работает. Постоянно используемые числа могут вводиться с ее помощью.
▲ " ▼ "	увеличение или уменьшение размера фасовки.
"A/M"	позволяет выбирать между автоматическим и ручным счетом. При автоматической работе будет гореть кнопка индикатор.
"DETECT"	активирует режим детекции. Кнопка индикатор будет гореть пока эта функция работает.
"S"	кнопка "СТАРТ/СТОП".

1.5 Технические характеристики

Питание:	100 – 240 V AC 50/60 Hz
Потребляемая мощность:	< 60 W
Скорость пересчета:	1000 банкнот в минуту
Толщина банкнот:	0.075-0.15 мм
Емкость податчика:	130 новых/100 старых
Емкость накопителя:	150 новых /130 старых
Размер фасовки:	0-999
Система подачи банкнот:	Ролико-фрикционная
Дисплей А:	3 цифры (светодиодный)
Дисплей В:	4 цифры (светодиодный)
Температура:	0 ° - 40°C
Относительная влажность:	40 - 90 %
Габаритные размеры:	260 x 260 x 150 мм
Вес:	4 кг

1.6 Важные меры предосторожности

При эксплуатации счетчика банкнот должны быть соблюдены основные меры предосторожности, включая следующее:

- Не использовать аппарат в местах, где он может быть подвергнут воздействию воды или других жидкостей.
- Данный аппарат никогда не должен находиться вблизи или над нагревательными приборами или радиаторами.
- Данный аппарат не должен быть использован в плохо проветриваемых помещениях.
- Отключать от сети перед чисткой. Не использовать при чистке воду или аэрозоли. Используйте влажную ткань при чистке.
- Для предотвращения риска электрического удара не следует разбирать аппарат. В случае необходимости относить аппарат специалисту. Не пытайтесь заменить детали самостоятельно. Снятие панелей корпуса аппарата может привести к электрическому удару. Неправильный сбор после разбора

аппарата может привести к электрическому удару.

- Использовать только предоставленный вместе с аппаратом кабель. Использование другого кабеля может привести к возгоранию, электрическому удару или неисправности аппарата.
- Использовать рабочую без помех розетку. Не отделяйте вилку от электрического кабеля.
- Не использовать аппарат в местах с повышенной температурой или влажностью, т.к. это может привести к сбоям в работе аппарата.
- При отключении аппарата из сети следует аккуратно изымать его из контактного гнезда, держа за штепсельную вилку.
- Не использовать аппарат, если поврежден шнур или при слабом контакте вилки.
- Не ставить тяжелые предметы на шнур. Не сгибать шнур т.к. он может повредиться.
- Если аппарат долгое время не используется, отключить его из сети.
- Данный аппарат создан для работы в помещении с вентиляцией. Необходимо предохранять от действия лучей солнца, сильных магнитных полей, которые могут причинить вред опознавательному устройству аппарата.
- Пренебрежение данными инструкциями может привести к пожару, электрическому удару или выходу аппарата из строя.

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ АППАРАТА

2.1 Включение

Подсоедините сетевой шнур к разъему для подключения сетевого шнура. Пожалуйста, убедитесь, что податчик для банкнот пуст, и включите питание. Аппарат проведет самотестирование путем вращения колес укладчика несколько раз. Когда аппарат будет готов, на обоих дисплеях отобразится число "0".

3. РЕЖИМ РАБОТЫ

3.1 Автоматический режим

Активизируйте режим нажатием кнопки "A/M", данный индикатор загорится, и будет активен, пока аппарат работает в этом режиме, машина начнет автоматический пересчет. Счетчик работает по умолчанию, вы можете использовать эту функцию для экономной и эффективной работы при обработке наличных денег. Для удобства, все ниже приведенные инструкции предназначены для эксплуатации в этом режиме. При выключении режима, аппарат прекращает автоматический счет, и для начала нового счета необходимо активировать работу счетчика с помощью кнопки «S».

3.2 Режим пересчета

После включения счетчика по умолчанию устанавливается режим пересчета. Для переключения в режим пересчета Вам нужно деактивировать используемый ранее режим.

Как только банкноты помещены в загрузочный карман, аппарат начинает автоматический счет, перемещая банкноты в приемный карман.

Аппарат автоматически прекращает работу, как только загрузочный карман пуст. На дисплее "В" появиться число пересчитанных банкнот, а число пересчитанных ранее банкнот будет отображено на дисплее "А".

Число на дисплее "В" автоматически удалится, как только вы вставите в загрузочный карман новую партию банкнот или нажмете кнопку «S».

В счетчик встроена специальная система предотвращения ошибок при пересчете. Для более эффективной работы, пожалуйста, помещайте в загрузочный карман соответствующее кол-во банкнот (150 новых, 130 старых). В противном случае банкноты могут застрять в механизме или привести к сбою работы мотора.

3.3 Режим фасовки

Нажмите кнопку "BATCH" для активизации режима, индикатор будет гореть пока работает режим. На дисплее "А" будет отображен размер фасовки.

Как только банкноты будут помещены в загрузочный карман, аппарат начнет автоматический счет. Посчитав установленное количество банкнот, он остановится. На дисплее "В" отобразится количество пересчитанных банкнот.

Часто используемое число фасовки банкнот может быть легко введено нажатием кнопки "BATCН". Установить размер фасовки можно путем нажатием кнопки "BATCН" и составляет 100 → 50 → 25 → 20 → 10 OFF.

Установить другое число фасовки можно с помощью нажатия кнопок "▲" или "▼". Число увеличивается с каждым нажатием "▲" на 1 пункт и уменьшается на 1 пункт с каждым нажатием "▼". Удерживая данные кнопки можно быстрее установить необходимый размер фасовки.

Количество пересчитанных банкнот отображается на дисплее "В" и обнуляется с помощью нажатия кнопки "S" после того как все банкноты в загрузочном кармане будут пересчитаны. Нажмите и удерживайте кнопку "BATCН" в течении 2 секунд или нажмите ее дважды для деактивизации данного режима, все показатели на дисплеях обнулятся.

Если количество банкнот не будет соответствовать предыдущим или заданному количеству, дисплей "В" начнет мигать и показывая пересчитанное количество банкнот.

Дополнить пачку до необходимого числа, можно поместив в загрузочный карман банкноты, счетчик дополнит до установленного количества.

Изменение установленного числа фасовки при пересчете:

Если вы хотите изменить заданное число фасовки, дождитесь пока аппарат остановит пересчет. Нажмите "BATCН", "▲" или "▼" для введения необходимого числа фасовки. Новое число будет отображаться на дисплее "А".

А) Заданный по умолчанию размер фасовки с помощью кнопки "BATCН", равно 100. Вы можете вводить данные нажатием "BATCН", а необходимое число фасовки регулировать с помощью нажатия кнопок "▲" или "▼".

В) При изменении числа фасовки показатели на дисплее "В" будут обнулены.

С) Если предыдущая фасовка не была завершена, то после того как податчик будет снова заполнен, аппарат автоматически отсчитает необходимое число банкнот до завершения фасовки до нового числа.

3.4 Режим суммирования

При данном режиме счетчик делает возможным пересчет множества пачек банкнот, отслеживая общее количество пересчитанных банкнот.

Нажатием кнопки "ADD" активизируйте режим, загорится индикатор. На дисплее "В" будет отображаться общее число пересчитанных банкнот. На дисплее "А" отображается число только что посчитанных банкнот.

Поместив банкноты в податчик, аппарат начинает автоматический пересчет. Аппарат будет продолжать пересчет и суммирование при подаче денег в податчик.

С нажатием кнопки "S" дисплей "А" будет обнулен, при этом общее количество посчитанных банкнот сохранится.

Нажмите и удерживайте кнопку "S" в течении 2 секунд, так вы осуществите сброс, затем можно начать новую операцию счета и суммирования. Нажав кнопку "ADD" вы деактивизируете данный режим, оба дисплея будут обнулены.

Для продолжения пересчета и суммирования без освобождения приемочного кармана, пополняйте подкатчик, но помните что, емкость загрузочного кармана составляет 150 новых или 130 старых банкнот, иначе может случиться замятие банкнот или поломка мотора.

3.4 Режим фасовки и суммирования

В данном режиме вы можете пересчитывать банкноты по количеству и следить за общей суммой пересчитанных банкнот.

При включенном режиме "BATCН" включите режим "ADD", загорятся оба индикатора. Аппарат начнет прибавление со следующей партии банкнот. Общее число банкнот отображается на дисплее "В", размер фасовки на дисплее "А".

4. ВОЗМОЖНОСТИ ДЕТЕКЦИИ

4.1 Обнаружение поддельных банкнот

Нажав кнопку "DETECT" вы активизируете данный режим, загорается индикатор. Распознавание фальсифицированных образцов банкнот может осуществляться UV, MG, UV & MG способами.

Аппарат с UV детекцией распознает UV метки при счете. Если UV сигнал слишком силен, то аппарат прекращает работу пока банкнота передается в приемный карман, на дисплее отображается UU. Нажмите "S" для продолжения счета.

Аппараты с функцией MG детекции распознают банкноты по магнитным признакам защиты. Если магнетический сигнал банкноты слишком слаб или его нет, то аппарат прекращает работу пока банкнота передается в приемный карман, на дисплее отображается "ПЦ". Нажмите "S" для продолжения счета. В аппаратах с UV & MG функциями распознавания, будут активизированы оба способа распознавания поддельных банкнот.

4.2 Детекция целостности банкнот

Данный аппарат имеет встроенный сенсор инфракрасного (IR) света, который оповещает оператора, что была обнаружена половинка банкноты. Функция работает автоматически при любом режиме.

Если будет выявлена половинка банкноты, счетчик подаст звуковой сигнал и автоматически остановит пересчет и на дисплее А отобразится "HLF". Выньте половинчатую банкноту из приемного кармана. Для избегания ошибки, аппарат не станет отображать эту банкноту в результате пересчета на дисплее "B". Все банкноты в приемном кармане необходимо пересчитать заново.

4.3 Детекция цепочки банкнот

Счетчик банкнот Cassida TIGER использует систему самоконтроля, которая оповещает, о редких случаях, когда несколько банкнот проходят через счетный

механизм одновременно.

При наличии такого рода проблемы аппарат остановит свою работу, подавая соответствующий сигнал, на дисплее "А" отобразится "СН". Чтобы избежать ошибок счетчик автоматически сбросит значение дисплея В и не будет считать банкноты, находящиеся в накопителе. Следовательно, все банкноты из накопителя должны быть помещены обратно в податчик и пересчитаны.

4.4 Детекция банкнот по размеру

Данная функция следит за размером банкнот, при изменении размера банкноты аппарат сообщает вам об этом. Функция помогает идентифицировать порванные или согнутые банкноты, и работает автоматически при всех режимах.

При наличии такого рода проблемы аппарат остановит свою работу и начнет подавать звуковой сигнал, на дисплее А отобразится "□□". Во избежание ошибок, дисплей В будет очищен, и не будет учитывать банкноты в приемном кармане. Все банкноты в приемном кармане должны быть пересчитаны заново.

5 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

5.1 Техническое обслуживание

Большинство проблем при эксплуатации можно избежать благодаря регулярному уходу и профилактическому обслуживанию. Своевременный уход за Вашим счетчиком банкнот значительно продлит срок его службы и поможет избежать дорогостоящего ремонта.

Чтобы избежать проблем:

Убедитесь, что на банкнотах, которые Вы собираетесь пересчитывать нет металлических скрепок или резинок.

ВНИМАНИЕ: При чистке аппарата необходимо его обесточивать.

Для лучшей работы вашего счетчика следует ежедневно производить следующие действия:

Очищать все сенсоры аппарата специальной, мягкой щеточкой или баллончиком со сжатым воздухом.

Очищать все запыленные участки с баллончиком со сжатым воздухом. Если необходимо, очистите внутренность аппарата щеточкой или чуть влажной тканью.

Если не используете аппарат длительное время, накройте его тканью или пластиковым покрытием, для избежания попадания пыли внутрь.

Чистка аппарата

ВНИМАНИЕ! Перед чисткой любого рода установите клавишный переключатель на режим выключено и отсоедините электрический кабель от аппарата, помните, что проблемы и дефекты, вызванные неправильным уходом за оборудованием не покрываются гарантией.

Чистка оптических сенсоров.

Важно очищать все сенсоры для избежания прилипания частичек бумаги или пыли на счетных сенсорах. Эта процедура, по возможности, должна повторяться ежедневно. Стеклопластиковая поверхность сенсора может быть протерта смоченной спиртом мягкой тканью.

Дополнительные рекомендации

Избегайте использование аппарата в пыльном или грязном помещении. Для защиты аппарата от посторонних элементов, храните его накрытым, когда не используете.

5.2 Выявление неисправностей

- Некорректная сборка аппарата опасна и может привести к электрическому удару. Не пытайтесь заменить детали самостоятельно.
- Если нужен ремонт или профилактическое обслуживание, отнесите аппарат к

специалисту. Прилагаемый дополнительный ремонтный набор, предусмотрен для использования исключительно квалифицированным специалистом.

ВНИМАНИЕ!

Перед включением счетчика необходимо удостовериться, что никакие посторонние предметы не мешают работе роликов и барабанов. Аппарат необходимо использовать при нормальной температуре.

Некоторые коды ошибок могут отображаться на дисплеях, при работе системы самопроверки. Причины и устранение неполадок перечислены ниже:

Код ошибки	Причина	Действия
----	Основной мотор или мотор накопителя перегружен	Выключите аппарат, изымите посторонние предметы, начните работу заново
E _{rr} A/A	При включении аппарата загрузочный карман не пуст / Сенсор старта запылен	Опустошите карман и включите аппарат / очистите сенсор щеточкой или тканью
E _{rr} b/b	Сенсоры счета могут быть запылены	Очистите сенсоры щеточкой или мягкой тканью
E _{rr} C/C	Приемный карман не пуст, при включении аппарата / сенсор приемного кармана запылен	Опустошите карман и включите аппарат / очистите сенсор щеточкой или мягкой тканью
E _{rr}	Неисправность системы	Свяжитесь с техническим центром для оказания вам помощи

HLF	Обнаружение подозрительной банкноты	Вынуть подозрительную банкноту из пачки и начать пересчет заново
CHh	Обнаружена большая по ширине банкнота или цепь банкнот	Вынуть подозрительную банкноту из пачки и начать счет заново
dd	Обнаружена узкая банкнота	Вынуть подозрительную банкноту из пачки и начать счет заново
dbl	Обнаружены сдвоенные банкноты	Вынуть сдвоенные банкноты из пачки и начать пересчет заново
UV	Фальшивые банкноты обнаружены системой UV детекции	Вынуть подозрительную банкноту из приемного кармана и нажать "S" для продолжения работы
mag	Фальшивые банкноты обнаружены магнитным сенсором	Вынуть подозрительную банкноту из приемного кармана и нажать "S" для продолжения работы

Другие возможные ошибки:

Описание ошибки	Причина/Действие
Счетчик не работает при включении	Проверьте правильность подключения сетевого шнура
Счетчик не выявляет фальшивые банкноты	Возможно запылен UV сенсор. Очистьте его, используя баллончик со сжатым воздухом или мягкой щеткой

Результат пересчета банкнот меньше, чем фактическое число банкнот	1. Слишком широкий зазор механизма подачи банкнот. Это может произойти в результате пересчета банкнот новой серии выпуска, так как их толщина значительно отличается от привычных банкнот, на которые, как правило, отрегулирован аппарат. Необходимо уменьшить зазор винта регулировки (показанного на рисунке внешнего вида аппарата, раздел 1.3), по часовой стрелке, попробуйте провести счет. Повторите процедуру, пока не будет установлена подходящая ширина зазора.
Банкноты зажаты	Выключить аппарат. Удалите все зажатые банкноты, при необходимости, поворачивая колеса аппарата вручную. Проверьте, нет ли в аппарате посторонних предметов (резинки, скрепок и т.д.), при наличии уберите их. Включите аппарат и возобновите пересчет.

80% операционных проблем могут быть вызваны от пыли или от грязи внутри аппарата. Содержание аппарата в чистоте может избавить вас от проблем.

5.3 Гарантийные условия

Вся продукция Cassida имеет гарантию на один год с момента покупки. Гарантия не распространяется на транспортные расходы с Центра Технического Обслуживания Cassida и транспортировку в Центр.

По вопросам технического обслуживания обращайтесь на сайт www.cassidausa.com.

Если Вам необходимо связаться с Центром Технического Обслуживания Cassida, пожалуйста, имейте при себе следующие данные:

- Модель продукта: расположена на дне Вашего счетчика банкнот.
- Серийный номер: расположен на дне Вашего счетчика банкнот.
- Описание проблемы: данные о том, что и когда произошло. Отобразилось ли на дисплее какие-либо сообщения об ошибке?
- Уже предпринятые шаги для решения данной проблемы и их результаты.